



**FÒMILÈ EVALYASYON
SANTE KI FÈT CHAK
ANE POU MANM
METROPLUSHEALTH |
DI NOU KÒMAN
W YE.**



**TANPRI RANPLI TOUT EPI VOYE L TOUNEN BAN NOU NAN:
MetroPlus Health Plan • 50 Water Street, 7th Floor • New York, NY 10004**

Non, Siyati: _____ **# ID Manm:** _____

Adrès lapòs: _____

Telefòn: _____ **Dat Nesans:** _____ **Wotè:** _____ pye _____ onz **Pwa:** _____ liv

Lang Prefere: ☐ Anglè ☐ Espanyòl ☐ Chinwa ☐ Kreyòl ☐ Oudou ☐ Bengali ☐ Lòt: _____

Ras ☐ Amerendyen ☐ Otòkton Alaska ☐ Asyatik ☐ Nwa / Afwoameriken ☐ Otòkton Awayi / Zile Pasifik
☐ De oswa plis ras ☐ Lòt: _____ ☐ Mwen p ap reponn

Gwoup Etnik: ☐ Espanyòl oswa Latino ☐ Pa espanyòl oswa Latino ☐ Mwen p ap reponn

An jeneral, èske w ta ka di sante w: ☐ Anfòm nèt ☐ Bon ☐ Pasab ☐ Pa bon

Èske w ta renmen nou rele w pou n ede w ak yon pwoblèm sante ijan? ☐ Wi ☐ Non ☐ Mwen p ap reponn

Èske w gen yon doktè w ap suiv regilyèman? ☐ Wi ☐ Non

Si se wi, èske doktè w la te di w pou w kòmanse, ogmante oswa kenbe yon nivo egzèsis oswa aktivite fizik?
(pa egzanzp, kòmanse monte ak desann eskalye, si w te konn mache pandan 10 minit, ou vin mache pou 20
minit chak jou oswa kontinye nan pwogram egzèsis ou gen nan moman an)? ☐ Wi ☐ Non

Èske w gen nenpòt nan maladi sa yo? ☐ Dyabèt ☐ Pwoblèm kè ☐ Tansyon wo ☐ Kansè

☐ Pwoblèm respirasyon (opresyon oswa COPD) ☐ Pwoblèm memwa ☐ Pwoblèm tandè ☐ Pwoblèm vizyon
☐ Pwoblèm mantal / emosyonèl ☐ Pa ka kenbe pipi ☐ VIH ☐ Pwoblèm dwòg oswa alkòl ☐ Mwen p ap reponn
☐ Okenn ☐ Lòt pwoblèm medikal: _____

Konbyen kalite medikaman w pran nan yon jounen? ☐ Okenn ☐ 1-3 ☐ 4-7 ☐ 8 oswa plis

Èske ou bezwen èd pou aktivite senp ou yo (tankou abiye, benyen, manje, mache, ale nan twalèt, oswa chita ak leve sou yon chèz)?

☐ Mwen kapab fè sa a san èd ☐ Mwen bezwen èd e mwen jwenn èd mwen bezwen an
☐ Mwen bezwen èd e mwen pa jwenn èd mwen bezwen an

Èske w bezwen èd pou fè travay nan kay, pran medikaman, achte, jesyon lajan, fè manje

oswa transpò? ☐ Mwen kapab fè sa a san èd

☐ Mwen bezwen èd e mwen jwenn èd mwen bezwen an ☐ Mwen bezwen èd e mwen pa jwenn èd mwen bezwen an

Pandan 6 mwa ki sot pase yo, èske w pa t janm al kay doktè paske w pa t gen mwayen pou w ale?

☐ Wi ☐ Non ☐ Mwen p ap reponn

Èske w te tonbe pandan 6 mwa ki sot pase yo? ☐ Wi ☐ Non

Èske gen yon moun nan lavi w ki fè w mal, menase w, fè w pè oswa fè w santi w pa an sekirite?

☐ Wi ☐ Non ☐ Mwen prefere pa reponn

Eske w sèvi ak nenpòt nan bagay sa yo:

☐ Baton ☐ Wòkè ☐ Chèz woulant ☐ Kabann lopital ☐ Oksijèn ☐ Souvètman pou pwoteksyon / Sèvyèt (Daypè granmoun)

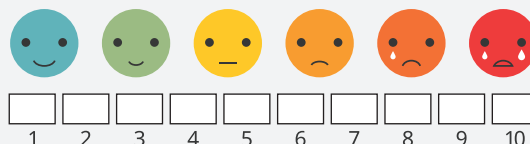
☐ Lòt: _____

Èske w gen doulè tanzantan oswa doulè san rete?

☐ Wi ☐ Non **Si wi**, dat kòmansman: _____

Si wi, Ki kote w gen doulè a? _____

Si wi, Make nivo doulè w la isit la a:



Nan ki kondisyon w ap viv?

☐ Mwen gen yon kote fiks pou m viv ☐ Mwen gen yon kote pou m viv pou kounye a, men mwen pè pou m pa pèdi l alavni

☐ Mwen pa gen yon kote fiks pou mwen rete (rete ak lòt moun pou yon ti tan, nan yon otèl,abri, viv deyò nan lari, sou yon plaj, nan yon machin, nan yon batiman ki abandone, bis oswa estasyon tren, plas piblik, lòt ankò)

Èske w pè paske kote w ap viv nan moman an fè w malad? (sa a vle di gen mwazi, pinèz/rat, flit dlo, pa gen ase chofaj, lòt ankò) ☐ Wi ☐ Non ☐ Lòt: _____

Èske w resevwa asistans piblik kounye a (Koupon pou Achte Manje, repa sou wou, HEAP, EPIC, asistans piblik oswa lajan kach, elatriye)? ☐ Wi ☐ Non ☐ Mwen pa konnen

Nan ane ki sot pase a, èske w te pè pou manje w yo pa fini anvan w resevwa lajan pou w achte lòt?

☐ Wi ☐ Non ☐ Mwen prefere pa reponn

Nan ane ki sot pase a, èske konpayi kouran, gaz, lwil oswa dlo a te menase w pou yo koupe sèvis yo lakay ou?

☐ Wi ☐ Non ☐ Mwen pa konnen

Èske w finen sigarèt, vapè (sigarèt elektwonik) oswa w itilize tabak? ☐ Aktyèlman ☐ Anvan ☐ Jamè

Èske w te pran Vaksen Influenza (Vaksen kont grip) ane sa a? ☐ Wi ☐ Non ☐ Mwen pa konnen

Tanpri bay lis medikaman w yo (bay lis medikaman adisyonèl nan yon fèy adisyonèl, si sa a aplikab):

Non Medikaman: _____

Dòz: _____

Chak kilè: _____

Non Medikaman: _____

Dòz: _____

Chak kilè: _____

Non Medikaman: _____

Dòz: _____

Chak kilè: _____

Non Medikaman: _____

Dòz: _____

Chak kilè: _____

Lis medikaman (kontinyasyon - bay lis medikaman adisyonèl nan yon fèy adisyonèl, si sa a aplikab):

Non Medikaman: _____

Dòz: _____

Chak kilè: _____

Non Medikaman: _____

Dòz: _____

Chak kilè: _____

Non Medikaman: _____

Dòz: _____

Chak kilè: _____

Non Medikaman: _____

Dòz: _____

Chak kilè: _____



Nan 2 semèn ki sot pase yo, konbyen fwa sa a te rive w te gen yon ti enterè oswa plezi nan fè kèk aktivite?

- ☐ Pa ditou ☐ Plizyè Jou
☐ Plis pase mwatye nan jou sa yo ☐ Prèske chak jou
☐ Mwen p ap reponn

Nan 2 semèn ki sot pase yo, konbyen fwa w te santi w dekouraje, deprime oswa san espwa?

- ☐ Pa ditou ☐ Plizyè Jou
☐ Plis pase mwatye nan jou sa yo ☐ Prèske chak jou
☐ Mwen p ap reponn

SÈLMAN FI KI GEN 50 LANE E KI GEN MWENS PASE SA A: Èske w ansent? ☐ Wi ☐ Non ☐ Mwen pa konnen

SÈLMAN FANM 50 LANE POU RIVE 74 LANE: Èske w te fè yon mamografi (pou tyeke kansè tete) ane sa a oswa ane pase? ☐ Wi ☐ Non ☐ Mwen pa konnen

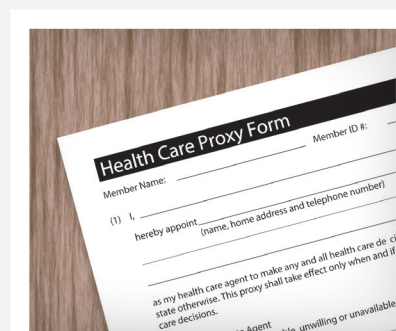
SÈLMAN SA KI GEN 45-75 LANE YO: Èske w te fè tès ki vin annapre yo pou w verifye si w gen kansè kolon?

- ☐ Koloskopi (nan 10 lane ki sot pase yo) ☐ Sigmoyidoskopi (nan 5 lane ki sot pase yo)
☐ Tès pou pou pou san (lane pase)

Èske w gen nenpòt nan maladi sa yo?

- ☐ Direksyon Davans / Living Will (yon dokiman ki di ki tretman medikal ou ta renmen si w pa kapab pale pou tèt ou)
☐ Mandatè Swen Sante (yon moun ki ka pran desizyon sou swen sante pou ou, si w pa kapab)
☐ Non, men yo te diskite plan swen an alavans avè m
☐ Non, epi yo pa te diskite plan swen an alavans avè m
☐ Non, men mwen ta renmen konn plis: ☐ Wi* ☐ Non

* Nou pral voye yon Direksyon Davans ak Fòm Mandatè Swen Sante ba ou.



TANPRI RANPLI TOUT EPI VOYE L TOUNEN BAN NOU NAN:
MetroPlus Health Plan • 50 Water Street, 7th Floor • New York, NY 10004